1.

A: Hi, Linda. I'm so sorry I’m late.

B: You're really late. You were supposed to be here over an hour ago. What happened?

A: There was heavy traffic on the freeway, and I couldn't call because my cell phone died.

B: That's weird. There isn't usually any traffic at this time of day.

A: I know, but there was a really bad accident on the freeway about ten miles north of here. Traffic was completely stopped for over an hour.

B: Hmm...That’s very unusual.

*A: Oi, Linda. Sinto muito por estar atrasado.*

*B: Você está muito atrasado. Você deveria estar aqui há mais de uma hora. O que aconteceu?*

*A: Havia trânsito intenso na rodovia e não pude ligar porque meu celular descarregou.*

*B: Isso é estranho. Normalmente não há trânsito a esta hora do dia.*

*A: Eu sei, mas houve um acidente muito grave na rodovia, cerca de 16 quilômetros ao norte daqui. O trânsito ficou completamente parado por mais de uma hora.*

*B: Hmm... Isso é muito incomum.*

2.

A: Hi, Mike.

B: Hi, Kylie. What's wrong?

A: I have to apologize. I wasn't able to finish my half of our class project last night.

B: But it’s due today.

A: I know. I feel terrible about it.

B: What happened?

A: My roommate burned her hand while she was cooking last night and I had to take her to the emergency room. We were there all night.

B: No wonder you look so tired. Is she okay?

A: Her hand is burned pretty badly, but she'll be all right.

*A: Oi, Mike.*

*B: Oi, Kylie. O que há de errado?*

*A: Eu tenho que me desculpar. Não consegui terminar minha metade do nosso projeto de aula ontem à noite.*

*B: Mas é para hoje.*

*A: Eu sei. Eu me sinto terrível sobre isso.*

*B: O que aconteceu?*

*A: Minha colega de quarto queimou a mão enquanto cozinhava ontem à noite e tive que levá-la ao pronto-socorro. Ficamos lá a noite toda.*

*B: Não é à toa que você parece tão cansada. Ela está bem?*

*A: A mão dela está muito queimada, mas ela vai ficar bem.*

3.

A: Hey, Ken. Why didn't you come to Alex's party last night? We were all expecting to see you there.

B: Oh, I'm sorry about that. I got lost trying to find Alex's house.

A: Really? But I gave you directions.

B: Well, I wrote the directions down wrong.

A: Well, why didn't you call or use the GPS on your phone?

B: Uh, I didn't have my cell phone with me.

A: That's strange. You always carry your cell phone with you.

*A: Oi, Ken. Por que você não foi à festa de Alex ontem à noite? Estávamos todos esperando vê-lo lá.*

*B: Ah, me desculpe por isso. Fiquei perdido ao tentar encontrar a casa do Alex.*

*A: Sério? Mas eu te dei instruções.*

*B: Bem, eu escrevi as instruções erradas.*

*A: Bem, por que você não ligou ou usou o GPS do seu telefone?*

*B: Uh, eu não tinha meu celular comigo.*

*A: Isso é estranho. Você sempre carrega seu celular com você.*

4.

A: Where have you been? We've been waiting for you. The meeting was supposed to start half an hour ago.

B: I know. I apologize. My car broke down, and I had to wait for a tow truck.

A: Again? Didn't your car break down last week, too?

B: Um, yeah, it did. It's a really old car.

A: And the week before that, you were late because you were helping someone look for their lost cat.

B: I'm sorry. I promise I'll be on time for next week's meeting.

*A: Onde você esteve? Nós estivemos esperando por você. A reunião deveria começar meia hora atrás.*

*B: Eu sei. Peço desculpas. Meu carro quebrou, e eu tive que esperar por um caminhão de reboque.*

*A: De novo? Seu carro também não quebrou na semana passada?*

*B: Hum, sim, ele quebrou. É um carro muito antigo.*

*A: E na semana anterior você se atrasou porque estava ajudando alguém a procurar seu gato perdido.*

*B: Me desculpe. Prometo que chegarei a tempo para a reunião da próxima semana.*

1.

A: Tell me all about how it went!

B: I wish I could, but I missed it. I got really sick on Friday night. I thought I had the flu, but it turned out to be food poisoning. I was sick all day Saturday, so I couldn't go to the wedding. I thought my cousin would be mad, but she just felt bad that I was sick all day.

*1.*

*A: Conte-me tudo sobre como foi!*

*B: Eu gostaria de poder, mas eu perdi. Fiquei muito doente na sexta à noite. Achei que estava com gripe, mas acabou sendo intoxicação alimentar. Fiquei doente o dia todo no sábado, então não pude ir ao casamento. Achei que minha prima ficaria brava, mas ela se sentiu mal por eu ter ficado doente o dia todo.*

2.

A: Hi, it's Paul. I missed class yesterday. Can you tell me what the homework was?

B: Oh, sorry, I wasn't there yesterday, either. I was on my way to catch the bus when I fell and broke my ankle. One of my neighbors, who was on his way to work, drove me to the hospital. I'll call Katie and ask her about the homework, and then I'll call you back.

*2.*

*A: Oi, é o Paul. Perdi a aula ontem. Você pode me dizer qual foi a lição de casa?*

*B: Ah, desculpe, eu também não estava lá ontem. Eu estava indo pegar o ônibus quando caí e quebrei o tornozelo. Um dos meus vizinhos, que estava a caminho do trabalho, me levou ao hospital. Vou ligar para Katie e perguntar sobre o dever de casa, e depois ligo de volta.*

3.

A: How did your sister do yesterday?

B: Well, her team won, but I didn't get to see it. I had just gotten to the soccer field when my boss called. One of my coworkers called in sick with the flu, so he asked me to come in and work.

*3.*

*A: Como sua irmã se saiu ontem?*

*B: Bem, o time dela ganhou, mas eu não consegui ver. Eu tinha acabado de chegar ao campo de futebol quando meu chefe ligou. Um dos meus colegas de trabalho ligou doente com gripe, então ele me pediu para entrar e trabalhar.*

4.

A: Well, how did it go on Monday?

B: You're not going to believe this, but I missed it. I left really early so I wouldn't be late, but I wrote the address down wrong, and I couldn't find the office. I was so nervous about the interview that I forgot my phone, too, so I couldn't call them and ask for directions. I was so mad at myself. I really wanted that job!

*4.*

*A: Bem, como foi na segunda-feira?*

*B: Você não vai acreditar nisso, mas eu perdi. Saí muito cedo para não me atrasar, mas anotei o endereço errado e não consegui encontrar o escritório. Eu estava tão nervoso com a entrevista que esqueci meu telefone também, então não pude ligar para eles e pedir informações. Eu estava tão bravo comigo mesmo. Eu queria muito esse emprego!*

5.

A: So how was it?

B: I don't know because I missed it. I was to disappointed, and so was my niece. I had flowers and a card to give her, and I really wanted to be there for her special day, but I ran out of gas on my way to the school. Can you believe that? I made it to her graduation party later that evening, but I really wanted to make it to the ceremony.

*A: Então como foi?*

*B: Eu não sei porque eu perdi. Fiquei decepcionado, e minha sobrinha também. Eu tinha flores e um cartão para dar a ela, e eu realmente queria estar lá no dia especial dela, mas fiquei sem gasolina no caminho para a escola. Você pode acreditar nisso? Cheguei à festa de formatura dela mais tarde naquela noite, mas eu realmente queria ir à cerimônia.*

6.

A: So, was it fun?

B: Well, I think the people who went had fun, but I had to study for my history test. My friend Kelly went, and she said it was a great party. I hope Sarah has another one for her birthday next year.

*A: Então, foi divertido?*

*B: Bom, acho que as pessoas que foram se divertiram, mas eu tive que estudar para a prova de história. Minha amiga Kelly foi e disse que foi uma grande festa. Espero que Sarah tenha outro para seu aniversário no próximo ano.*